

**Совет**

Distr.: General
10 August 2017
Russian
Original: English

Двадцать третья сессия
Кингстон, 7–18 августа 2017 года
Пункт 15 повестки дня

**Проект правил разработки минеральных ресурсов
в Районе****Записка секретариата**

1. На своем заседании, состоявшемся в августе 2017 года, Юридическая и техническая комиссия рассмотрела документ под названием «Проект правил разработки минеральных ресурсов в Районе»¹. Секретариат подготовил этот документ для Комиссии по окончании ее предыдущего заседания, которое состоялось в феврале — марте 2017 года, приняв во внимание ответы Комиссии на замечания заинтересованных сторон по поводу рабочего проекта правил разработки, опубликованного в июле 2016 года, и итоги ряда технических семинаров и практикумов, проведенных в период с марта по июль 2017 года.
2. В интересах транспарентности проект правил опубликован в открытом доступе в том виде, в каком он был представлен Комиссии, в качестве документа [ISBA/23/LTC/CRP.3*](#). Попыток отразить мнения членов Комиссии по этому проекту пока не предпринималось, поскольку работа над ним еще не завершена.
3. По сравнению с рабочими проектами правил разработки, содержащимися в предыдущих докладах Комиссии, в документе [ISBA/23/LTC/CRP.3*](#) приводится более упорядоченный и краткий проект правил. В связи с этим многие заинтересованные стороны высказали предположение о том, что технические и административные детали более уместно было бы рассматривать в соответствующих приложениях (поскольку со временем они будут меняться), руководствах и стандартах. Такой подход позволил бы обеспечить гибкость при внесении изменений в руководства в будущем и при разработке более прескриптивных положений по мере совершенствования знаний или технологий.
4. Комиссия продолжит свою работу над проектом правил разработки на своем следующем заседании в 2018 году. В своем докладе Совету на двадцать третью сессию ([ISBA/23/C/13](#)) Председатель Комиссии приводит краткую информацию о прогрессе, достигнутом в 2017 году, и предлагаемую «дорожную

¹ Имеется по адресу: <http://bit.ly/2wIr9MT>.



карту» и график дальнейшей разработки, принятия и утверждения проекта правил.

5. Заинтересованным сторонам предлагается представить замечания по проекту правил, содержащемуся в документе [ISBA/23/LTC/CRP.3*](#). Такие замечания помогут секретариату и Комиссии установить, правильно ли происходит разработка структуры и содержания правил, при том понимании, что при необходимости их положения будут подкрепляться техническими и административными руководствами. Заинтересованные стороны должны понимать, что на данном этапе от них не требуется анализа каждого положения или изменения нормативных формулировок. Список некоторых вопросов, которые на данной стадии мог бы рассмотреть Совет и другие заинтересованные стороны, приводится в приложении к настоящему документу (см. приложение).

6. Помимо документа [ISBA/23/LTC/CRP.3*](#), заинтересованным сторонам предлагается также ознакомиться с документом [ISBA/23/LTC/6](#). Часть VII проекта правил, касающаяся финансовых условий, и в частности раздел 3, касающийся механизма платежей и обязательств по выплате роялти, на данный момент весьма далеки от завершения, и их разработка зависит от подтверждения и дальнейшего обсуждения финансовой модели и сценариев платежей. Предполагается, что часть VII станет предметом отдельных консультаций, запланированных на 2018 год.

7. Заинтересованным сторонам следует представить свои замечания не позднее 17 ноября 2017 года. Их ответы будут в обобщенном виде представлены Комиссии на ее заседании, которое состоится в марте 2018 года. Свои замечания заинтересованные стороны могут направлять по адресу consultation@isa.org.jm, сопровождая их информацией о своих организациях и прямой и/или косвенной заинтересованности в деятельности в Районе. В интересах транспарентности, а также в целях поощрения дальнейшего обсуждения Орган может опубликовать все ответы в специальном разделе на своем веб-сайте. Если заинтересованные стороны пожелают, чтобы их замечания и личные данные оставались конфиденциальными, они должны прямо указать это в своем сообщении. По умолчанию предполагается, что замечания и личные данные заинтересованных сторон могут быть опубликованы Органом.

Приложение

Вопросы, касающиеся проекта правил разработки минеральных ресурсов в Районе

Общие вопросы

1. Логично ли составлен проект правил в плане структуры и последовательности разделов?
2. Представлены ли цель и требования нормативных положений в понятной, лаконичной и недвусмысленной форме?
3. Соответствуют ли содержание и терминология, используемые и принятые в проекте правил, положениям Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву и Соглашения 1994 года об осуществлении части XI Конвенции и совместимы ли они с этими положениями?
4. Создает ли проект правил прочные, согласованные и предусматривающие конкретные сроки рамки, которые будут способствовать определенности в нормативно-правовой сфере, для того чтобы контракторы могли принимать необходимые коммерческие решения, связанные с добычной деятельностью?
5. Достигнуто ли надлежащее равновесие между содержанием правил и содержанием контракта?
6. *Правила и режим разведки*: хотели бы Совет или другие заинтересованные стороны высказать какие-либо конкретные наблюдения или замечания в связи с их опытом или поделиться своими наработками в плане осуществления правил и процесса разведки, которые могли бы оказаться полезными для Органа при установлении рамок добычи?

Конкретные вопросы

1. *Роль поручившихся государств*: в проекте положения 91 прописано несколько случаев, в которых такие государства обязаны обеспечивать соблюдение правил контрактором. Какие дополнительные обязательства следует возложить на поручившиеся государства в плане обеспечения соблюдения правил контракторами, за которых они поручились?
2. *Контрактный район*: что касается участков в контрактном районе, которые не определены как районы добычи, какие обязательства по проявлению должной осмотрительности следует возложить на контрактора в плане продолжения разведочной деятельности? Это могут быть обязательства по составлению программы работ по проведению экологических, технических и экономических исследований или по представлению отчетности (т.е. аналогично тому, как это предусмотрено в контракте на разведку). Четко ли сформулированы в проекте правил понятия и определения «контрактного района» и «района (-ов) добычи»?
3. *План работы*: по всей видимости, возникла путаница в отношении характера «плана работы» и его соответствующего содержания. В определенной степени это является результатом использования в Конвенции терминологии 70-х и 80-х годов. Необходимо подготовить руководящие указания в отношении того, какую информацию следует включать в план работы, что следует считать дополнительными планами и что следует прилагать к контракту на разработку, а что, с другой стороны, следует считать

исключительно информационными материалами, представляемыми при подаче заявки на утверждение плана работы.

Кроме того, подача заявки об утверждении плана работы предваряет представление результатов предварительного технико-экономического исследования: предусмотрели ли это подрядчики? Имеется ли четкое представление о переходе от предварительного технико-экономического исследования к собственно технико-экономическому исследованию?

4. *Конфиденциальная информация*: определение дается в проекте положения 75. Заинтересованные стороны по-прежнему расходятся во мнениях относительно характера «конфиденциальной информации»: так, некоторые заинтересованные стороны считают определение слишком широким, а другие — слишком узким. Предлагается составить максимально исчерпывающий список того, что следует считать неконфиденциальной информацией. Имеются ли у Совета и других заинтересованных сторон еще какие-либо наблюдения или замечания в связи с конфиденциальной информацией или конфиденциальностью, как эти понятия определяются в проекте правил?
5. *Механизм административного обзора*: как подчеркивается в дискуссионном документе Органа № 1², могут возникать такие обстоятельства, при которых в интересах экономии средств и обеспечения оперативности, прежде чем приступить к урегулированию споров согласно разделу 5 части XI Конвенции, может оказаться предпочтительным задействовать механизм административного обзора. Это может иметь особое значение при урегулировании споров технического характера и вынесении заключения эксперта или группы экспертов. Какие категории споров (с точки зрения предмета) следует рассматривать в рамках такого механизма? Каким образом следует назначать экспертов? Должно ли какое-либо заключение эксперта носить окончательный и обязательный характер? Должно ли какое-либо заключение эксперта подлежать рассмотрению, например, Камерой по спорам, касающимся морского дна?
6. *Использование контракта на разработку в качестве залога*: в проекте положения 15 предусматривается, что с предварительного письменного согласия Генерального секретаря процент от прибыли, которую рассчитывается получить по контракту на разработку, можно использовать в качестве обеспечения или залога в целях привлечения средств для осуществления добычной деятельности. Хотя это положение было в целом положительно воспринято инвесторами, может быть, Комиссии следует рассмотреть какие-либо дополнительные гарантии или вопросы?
7. *Заинтересованные лица и публичное обсуждение*: было высказано мнение о том, что для целей какого-либо процесса публичного обсуждения в соответствии с проектом правил определение «заинтересованные лица» является слишком узким. Как Органу следует толковать термин «заинтересованные лица»? Какова роль и ответственность поручившихся государств в отношении участия общественности? В какой степени и мере Органу следует участвовать в процессе консультаций с общественностью?

² Международный орган по морскому дну, «Вопросы урегулирования споров, возникающих в связи с предлагаемыми новыми правилами добычи», дискуссионный документ № 1. Имеется по адресу www.isa.org.jm/files/documents/EN/Pubs/DPs/DPI.pdf.